

GR_GERICHTE S 2010 65 vom 4. Oktober 2011

GR Gerichte, 2011-10-04, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/gr_gerichte_S_2010_65

FR: GR_GERICHTE S 2010 65 du 4 octobre 2011

IT: GR_GERICHTE S 2010 65 del 4 ottobre 2011

Regeste

rendita AI | Invalidenversicherung

Erwägungen

E. 1

Poiché i ricorsi ni. S 10 65 e 81 concernono due decisioni che partono essenzialmente dallo stesso stato di fatto e che riguardano la stessa questione giuridica - a sapere il grado d'invalidità dell'istante a partire dal 1. marzo 2010, la prima, e per il periodo dal 1. ottobre 2009 al 28 febbraio 2010, la seconda - nulla si oppone alla riunione dei due procedimenti e all'evasione della presente vertenza mediante un'unica sentenza.

E. 2

a) Secondo l'art. 4 cpv. 1 dalla legge federale su l'assicurazione per l'invalidità (LAI) in relazione con l'art. 8 della legge sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA), per invalidità s'intende l'incapacità al guadagno

presunta permanente o di rilevante durata, cagionata da un danno alla salute fisica o psichica, conseguente a infermità congenita, malattia o infortunio. Gli elementi fondamentali dell'invalidità, secondo la surriferita definizione, sono quindi per persone attive un danno alla salute fisica o psichica conseguente a infermità congenita, malattia o infortunio, e la conseguente incapacità di guadagno. Occorre quindi che il danno alla salute abbia cagionato una diminuzione della capacità di guadagno, perché il caso possa essere sottoposto all'assicurazione per l'invalidità (Maurer, Scartazzini, Hürzeler, Bundessozialversicherungsrecht, 2009, 3a edizione, p. 152). Va qui rilevato che con la 5a revisione della LAI (RU 2007 5148), è entrato in vigore l'art. 7 cpv. 2 LPGA, per il quale per valutare la presenza di un'incapacità al guadagno sono considerate esclusivamente le conseguenze del danno alla salute. Inoltre, sussiste un'incapacità al guadagno soltanto se essa non è obiettivamente superabile. La nozione di quello che può essere ragionevolmente esigibile è definita in modo più severo. Per quanto riguarda il diritto delle assicurazioni sociali, un'incapacità al guadagno determinante sussiste solo se non si può ragionevolmente esigere, da un punto di vista obiettivo, che l'assicurato fornisca una prestazione di lavoro, e quindi realizzi un reddito. La facoltà di decidere che cos'è o non è obiettivamente esigibile compete agli uffici AI, sulla base dei dati medici a loro disposizione. La percezione soggettiva dell'assicurato (p. es. dolori) non è determinante per la valutazione, la quale deve fondarsi su criteri oggettivi (vedi Messaggio del Consiglio federale concernente la modifica della legge federale sull'assicurazione per l'invalidità [5a revisione dell'AI] del 22 giugno 2005, p. 4107). L'art. 28 cpv. 2 LAI prescrive che gli assicurati hanno diritto ad una rendita intera se sono invalidi almeno al 70%, a tre quarti di rendita se sono invalidi almeno al 60%, ad una mezza rendita se sono invalidi almeno al 50% o a un quarto di rendita se sono

invalidi almeno al 40%. b) Le nozioni di invalidità e di incapacità al guadagno sono contenute nella LPGA. E' considerata invalidità l'incapacità al guadagno totale o parziale presumibilmente permanente o di lunga durata (art. 8 cpv. 1 LPGA). E' considerata incapacità al guadagno la perdita, totale o parziale, provocata da un danno alla salute fisica o psichica e che perdura dopo aver sottoposto

l'assicurato alle cure e alle misure d'integrazione esigibili, della possibilità di guadagno sul mercato del lavoro equilibrato che entra in considerazione (art.

E. 7

In conclusione, i ricorsi sono respinti e viene confermata la correttezza di un grado d'invalidità che dà diritto ad una mezza rendita d'invalidità dal 1. ottobre 2009. In deroga all'art. 61 lett. a LPGA, la procedura di ricorso in caso di controversie relative all'assegnazione o al rifiuto di prestazioni AI dinanzi al tribunale cantonale delle assicurazioni è soggetta a spese. L'entità delle spese è determinata tra fr. 200.-- e fr. 1000.-- in funzione delle spese di procedura e senza riguardo al valore litigioso (art. 69 cpv. 1bis LAI). Per questo i costi di fr. 700.-- vanno accollati al ricorrente. Il Tribunale decide: 1. I ricorsi sono respinti. 2. Vengono prelevati dei costi di fr. 700.--, il cui importo sarà versato da ... entro trenta giorni dalla notifica della presente decisione all'Amministrazione delle finanze del Cantone dei Grigioni, Coira.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.